**【日语阅读】**

SJQU-QR-JW-033（A0）

**【Japanese Reading】**

一、基本信息

**课程代码：**【2020091】

**课程学分：**【2】

**面向专业：**【日语专业本科】

**课程性质：**【专业任意选修课】

**开课院系：**外国语学院日语系

**使用教材：**

教材【《日语阅读教程》，王锐，外语教学与研究出版社，2015年7月第1版】

参考书目【《日文报刊文章选读》；刘振泉编；北京大学出版社，1993】

【『現代用語の基礎知識2018』；自由国民社出版，2018】

【『新聞・テレビ・ニュースの日本語：用例で覚える重要語彙1000：中上級者向け』；松本節子；The Japan Times，2015】

**课程网站网址：**<https://elearning.gench.edu.cn:8443/webapps/discussionboard/do/conference?toggle_mode=edit&action=list_forums&course_id=_32846_1&nav=discussion_board_entry&mode=cpview>

**先修课程：**【《基础日语（5）》2020056（10），《日语语法（2）》2020090（2）】

二、课程简介

本课程旨在提高学生的日语阅读能力，主要目的在于提高学生的阅读理解能力，丰富日语词汇，培养阅读技巧，也给学生提供接触各类日语文体，了解日本文化及其国情的机会。培养学生观察语言的能力，综合分析与归纳以及判断推理的逻辑思维能力，不断提高学生的知识面，丰富语言，以增强学生的日语语感和培养学生的阅读兴趣，不断提高阅读理解及分析解决问题的能力。

三、选课建议

本课程为日于专业必修课，适合在第七学期开设。要求学生掌握基础词汇，熟悉语法知识，具备一定的阅读能力。

四、课程与专业毕业要求的关联性

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 专业毕业要求 | | 关联 |
| LO11： | LO111倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 |  |
| LO112应用书面或口头形式，阐释自己的观点，有效沟通。 |  |
| LO21： | LO211能根据需要自己确定学习目标，并设计学习计划。 |  |
| L0212能搜集、获取达到目标所需要的学习资源，实施学习计划、反思学习计划、持续改进，达到学习目标。 |  |
| LO31： | LO311能听懂正常语速下的日语对话，根据语调和重音理解说话者的意图，能听懂语段内容，并提取信息和观点。 |  |
| LO312掌握正确的发音，能够使用日语进行交流与表达。 |  |
| LO313掌握日语阅读技能，包括细读、泛读、评读等能力，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力。 | ● |
| LO314了解日语写作的基础知识，摆脱汉语的思维方式，用地道的日语进行表情达意，具备必要的应用文写作技能。 |  |
| LO315了解并掌握翻译技巧，了解不同文体的语言特点和翻译方法，能使用中日两种语言进行各种翻译活动。 |  |
| LO32： | LO321了解语言学的一般理论，以及语言学研究的发展与现状。 |  |
| LO322透彻分析日语语素、词汇及语法结构，能对语法现象进行分析归纳与总结。 | ● |
| LO323了解日本文学史上不同时期的重要作家及其代表作品。 |  |
| LO324具备阅读、欣赏、理解日本文学原著的能力，掌握文学批评的基本知识和方法。 |  |
| LO33： | LO331了解日本文化、社会和风土人情，认识中日文化差异。 |  |
| LO332具有跨文化交际能力，掌握有效的认知、调控、交际策略和跨文化理解能力。 |  |
| LO34： | LO341掌握商务相关的基本理论知识，国家对外贸易方针、政策以及具备国际商务实务操作的技能和素质。 |  |
| LO342能够使用日语语言处理商务活动中的常规业务，能用中日文双语撰写外贸函电，填写国际贸易的单证，起草外贸合同。 |  |
| LO41： | L0411遵纪守法：遵守校纪校规，具备法律意识。 |  |
| L0412 诚实守信：为人诚实，信守承诺，尽职尽责。 |  |
| LO413爱岗敬业：了解与专业相关的法律法规，充分认识本专业就业岗位在社会经济中的作用和地位，在学习和社会实践中遵守职业规范，具备职业道德操守。 |  |
| LO414身心健康，能承受学习和生活中的压力。 |  |
| LO51： | L0511在集体活动中能主动担任自己的角色，与其他成员密切合作，共同完成任务。 |  |
| L0512 有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。 | ● |
| L0513 能用创新的方法或者多种方法解决复杂问题或真实问题。 |  |
| L0514了解行业前沿知识技术。 |  |
| LO61： | LO611能够根据需要进行专业文献检索。 |  |
| LO612能够使用适合的工具来搜集信息，并对信息加以分析、鉴别、判断与整合。 | ● |
| LO613熟练使用计算机，掌握常用办公软件。 |  |
| LO71： | LO711爱党爱国：了解祖国的优秀传统文化和革命历史，构建爱党爱国的理想信念。 |  |
| LO712助人为乐：富于爱心，懂得感恩，具备助人为乐的品质。 |  |
| LO713奉献社会：具有服务企业、服务社会的意愿和行为能力。 |  |
| LO714爱护环境：具有爱护环境的意识和与自然和谐相处的环保理念。 |  |
| LO81： | LO811具备外语表达沟通能力，达到本专业的要求。 |  |
| LO812理解其他国家历史文化，有跨文化交流能力。 | ● |
| LO813有国际竞争与合作意识。 |  |

备注：LO=learning outcomes（学习成果）

五、课程目标/课程预期学习成果

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **序号** | **课程预期**  **学习成果** | **课程目标** | **教与学方式** | **评价方式** |
| 1 | LO313 | 掌握日语阅读技能，包括细读、泛读、评读等能力，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力。 | 泛读每篇课文，提高学生阅读不同文体文章的能力，要求根据文章能回答问题。 | 小测验、  翻译作业 |
| 2 | LO332 | 具有跨文化交际能力，掌握有效的认知、调控、交际策略和跨文化理解能力。 | 通过深入讲解文章内容，对比中日两国不同的文化、国情进行对比分析，提高跨文化交际能力。 | 小测验、  翻译作业 |
| 3 | L0512 | 有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。 | 在理解文章的基础上，要求学生进行自我观点的阐述。 | 小测验、  翻译作业 |
| 4 | LO612 | 能够使用适合的工具来搜集信息，并对信息加以分析、鉴别、判断与整合。 | 学会利用网络字典、百科字典对相关词汇、信息进行检索和分析。 | 小测验、  翻译作业 |
| 5 | LO812 | 理解其他国家历史文化，有跨文化交流能力。 | 通过对文章的深入理解，加深对日本文化的认识。 | 小测验、  翻译作业 |

六、课程内容

本课程总课时为32学时，其中教师课堂授课（含讲解、演示、点评等环节）学时为32学时；课外练习、调研、阅读文献及作业等时间不计在内。

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **序号** | **课时** | | **工作**  **任务** | **知识能力要求** | **教学重点与难点** |
| **理论** | **实践** |
| 1 | ８ |  | 1日本人と文字  2 蜘蛛の糸 | ·日语阅读能力  ・时代背景及相关词汇、语法的理解。  ・思辨能力、理解力  ・总结归纳中心思想及对意见的口头表达能力 | 重点：  ·通过阅读理解文章大意。  ・理解文章的背景、时代及相关用词。  ・在理解文章内容的基础上，用日语整理总结自己的观点并进行口头发表。  难点：  ・口头发表自己对文章的理解和感想。 |
| 2 | ８ |  | ３　神社  ４　日本人はなぜ靴を脱ぐのか | ·日语阅读能力  ・时代背景及相关词汇、语法的理解。  ・思辨能力、理解力  ・总结归纳中心思想及对意见的口头表达能力 | 重点：  ·通过阅读理解文章大意。  ・理解文章的背景、时代及相关用词。  ・在理解文章内容的基础上，用日语整理总结自己的观点并进行口头发表。  难点：  ・口头发表自己对文章的理解和感想。 |
| 3 | ８ |  | ５　健康ブームの光と影  ６　嫉妬や皮肉に感謝 | ·日语阅读能力  ・时代背景及相关词汇、语法的理解。  ・思辨能力、理解力  ・总结归纳中心思想及对意见的口头表达能力 | 重点：  ·通过阅读理解文章大意。  ・理解文章的背景、时代及相关用词。  ・在理解文章内容的基础上，用日语整理总结自己的观点并进行口头发表。  难点：  ・口头发表自己对文章的理解和感想。 |
| 4 | ８ |  | ７　少年の日の思い出  ８　親心 | ・日语阅读能力  ・时代背景及相关词汇、语法的理解。  ・思辨能力、理解力  ・总结归纳中心思想及对意见的口头表达能力 | 重点：  ·通过阅读理解文章大意。  ・理解文章的背景、时代及相关用词。  ・在理解文章内容的基础上，用日语整理总结自己的观点并进行口头发表。  难点：  ・口头发表自己对文章的理解和感想。 |

七、评价方式与成绩

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 总评构成（1+X） | 评价方式 | 占比 |
| 1 | 闭卷考试 | 60% |
| X1 | 小测试 | 15% |
| X2 | 小测试 | 10% |
| X3 | 小测试 | 15% |

撰写人：童年 系主任审核签名： 审核时间：